

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscimo ao porte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

Home Department

Office of the Director of Transport

Notice

STA/1168 of 1966

It is hereby announced for the general information of the taxi-operators that the Government of Goa, Daman and Diu have decided to attach the following two conditions to the usual conditions of contract carriage permits that shall be issued by this office in accordance with Government Notification no. HD.25-3897/65, dated 19-5-1965, published in the Government Gazette, dated 27-5-1965:

- 1) A taxi which is allotted to a particular stand may be operated from that stand to any other place within the limits of Goa, but if at the place to which the passenger is carried there is a taxi stand assigned to other vehicles, after leaving the passenger, the taxi should not pick-up passengers for any other place except back to its original stand.
- 2) The permit holder shall make available his taxi for night service at the respective stand from 8.00 p. m. to 8.00 a. m. (next day) whenever so directed by local Police or administrative authority.

The local Police and Administrative authorities are being requested to take necessary action so that a certain number of taxi-cabs according to the necessity of respective locality is available to the public during night time from 8.00 p. m. to 8.00 a. m. (next day) at the respective stand.

Panjim, 13th January, 1966. — The Director of Transport,
P. S. Mankikar.

Planning and Development Department
Public Assistance Department

Notice

Sealed tenders are invited from registered contractors on or before 8th February, 1966, for the work of construction of a store and a garage on the background of Ninho Infantil, estimated at Rs. 14,960/-.

The tenders should accompany a document of having paid in the Treasury of Provedoria 2.5 per cent subject to be

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento do Interior

Repartição do Director de Transportes

Aviso

STA/1168 de 1966

Avisa-se por este meio, para o conhecimento dos exploradores de táxis, que o Governo de Goa, Damão e Dio, decidiu acrescentar as condições seguintes às condições habituais para a concessão de licenças para fazer funcionar táxis que serão emitidas por esta Repartição de conformidade com o aviso n.º HD.25-3897/65, de 19 de Maio de 1965, publicado no Boletim Oficial de 27 de Maio de 1965:

- 1) O táxi autorizado a prestar serviço em qualquer praça poderá seguir desta praça para qualquer outro ponto dentro dos limites de Goa, mas, no caso do destino do passageiro se tratar de qualquer outra praça onde existem táxis autorizados, o táxi não poderá aceitar passageiros para qualquer outro sítio excepto para a sua praça original (ponto de partida).
- 2) O concessionário colocará o seu táxi para o serviço de piquetes nocturnos, na respectiva praça, entre as 20 horas até às 8 horas do dia seguinte, segundo as instruções da Polícia local ou autoridade administrativa.

Solicita-se à Polícia local e autoridades administrativas que tomem as necessárias medidas a fim de que um determinado número de táxis, conforme a necessidade da respectiva localidade, esteja ao serviço do público durante a noite, entre as 20 horas até às 8 horas do dia seguinte, na respectiva praça.

Panjim, 13 de Janeiro de 1966. — O Director de Transportes,
P. S. Mankikar.

Departamento de Planificação e Fomento
Provedoria da Assistência Pública

Aviso

Faz-se público que serão aceites propostas em carta fechada e lacrada, de empreiteiros registados, até 8 de Fevereiro de 1966, para a construção de um armazém e garage na retaguarda do Ninho Infantil, orçada em Rps. 14,960/-.

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado na tesouraria da Provedoria,

reinforced with further 2.5 per cent in case of adjudication of the estimated cost, along with the due and legal certificate according to the prevailing law.

The respective file, condition and other details can be consulted at this Office during working hours. The Candidates shall be convened to be present on the occasion of opening the tenders.

Panjim, 19th January, 1966.—The Head of the Office, *Jose Sebastião Pereira*.

Vista.—The Director, *Ananta Camotim*.

Directorate of Civil Supplies and Price Control

Notice

Distribution of sugar for public consumption, for food processing industries and others

The following wholesalers are hereby appointed taluka-wise to lift the sugar quota for the month of February, 1966:

From Ugarkhurd Factory

	Quantity allotted in tons	Quota for consumption and other purposes	Buffer stock (a)
Tiswadi Taluka			
1. The Mandvi C. Stores, Panjim	14	—	—
2. Zovonta N. Camotim, Panjim	8	—	—
3. Visnudas Narotamdas, Panjim	8	—	—
4. Karmali Virgee, Panjim	8	—	—
5. Naraendas Goculdas, Panjim	8	—	—
6. Damadora C. Naique, Panjim	8	—	—
7. Data Ananta Agni, Panjim	8	—	—
8. Purxotoma Bhagvan, Panjim	8	—	—
9. Madeva S. S. Cuncoliemcar, Panjim	8	—	—
10. Magantai Loximidas & Co., Panjim	8	—	—
11. Naraendas Mathuradas, Proprietor of Firm Mathuradas Loximidas, Panjim	8	—	—
12. Panduronga J. Xetie, Panjim	8	—	—
13. Dundappa I. Gadvil, Panjim	8	—	—
14. Gordhanidas Narotamdas, Panjim	6	—	2
15. Javerchand Dayalal, Panjim	6	—	2
16. Ranum D. P. Loundo, Panjim	6	—	2
17. Govinda U. Poi, Panjim	6	—	2
Salcete Taluka			
1. Benaulim Cana D. Society, Benaulim	8	—	—
2. Mohan P. Cacodo, Navelim	8	—	—
3. Darmananda J. S. Talaulicar, Cuncolim	8	—	—
4. Loutulim-Camorlim S. Society, Loutulim	8	—	—
5. Madgaum C. C. Society, Margão	8	—	—
6. Ramachondra C. Sambari, Margão	8	—	—
7. Madeva Deu Pangam, Margão	8	—	—
8. Adarsh Sahakari Grahak Saunsta, Margão	8	—	—
9. Tucaram S. Loliencar, Margão	8	—	—
10. Data Arzuna Mapari, Margão	8	—	—
11. Data Naique Dalal, Margão	8	—	—
12. Vissu Virginica & Sons, Margão	8	—	—
13. Narahari D. Ambô, Cuncolim	8	—	—
14. Crisna Esvonta Ambô, Margão	8	—	—
15. Tapu Topan & Co., Margão	8	—	—
16. Ramanata P. Cano, Vellim	8	—	—
17. S. I. S. I. Coop. Stores Ltd., Margão	8	—	—
18. Ramanata V. P. Raiturcar, Margão	8	—	—
19. Ramachondra P. Godo, Margão	8	—	—
20. Sripada X. P. Fondencar, Margão	8	—	—
21. Damadora J. Amoncar, Margão	8	—	—
22. Mohidin Moosa, Margão	8	—	—
23. Dianamata Xete Mossurcar, Margão	8	—	—
24. Porxurama R. Audi, Margão	3	—	—
25. Ramacrisna C. Naique, Margão	8	—	—
26. Y. D. Sadekar & Bros, Margão	5	—	3
27. Babu R. D. Dessai, Margão	6	—	2
28. V. S. Borcar & Brother, Margão	6	—	2
Ponda Taluka			
1. Nagoji N. Polongo, Marcela	8	—	—
2. Velingcar & Co., Mardol	8	—	—
3. Purxotoma G. C. Timblo, Marcela	8	—	—
4. Sripada S. S. Priolcar, Mardol	8	—	—

o depósito de 2.5 por cento sujeito a ser reforçado com mais 2.5 por cento no caso da adjudicação da obra, juntamente com o respectivo certificado legal, nos termos da lei em vigor.

O respectivo caderno de encargos, programa de concurso e demais condições poderão ser consultados nesta Repartição, durante as horas regulamentares, serão convocados para assistirem a abertura das propostas.

Panjim, 19 de Janeiro de 1966.—O Chefe da Repartição, *José Sebastião Pereira*.

Visto.—O Director, *Ananta Camotim*.

Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Controle de Preços

Aviso

Distribuição de açúcar para consumo público, indústrias de artigos alimentícios e outras

Os grossistas a seguir mencionados são designados, conforme os concelhos, para levantarem a quota de açúcar para o mês de Fevereiro de 1966:

Da Fábrica de Ugarkhurd

Quantidade atribuída em toneladas

	Quota para consumo e outros fins	Reservas (a)
Concelho de Goa		
1. The Mandvi C. Stores, Panjim	14	—
2. Zovonta N. Camotim, Panjim	8	—
3. Visnudas Narotamdas, Panjim	8	—
4. Karmali Virgee, Panjim	8	—
5. Naraendas Goculdas, Panjim	8	—
6. Damadora C. Naique, Panjim	8	—
7. Data Ananta Agni, Panjim	8	—
8. Purxotoma Bhagvan, Panjim	8	—
9. Madeva S. S. Cuncoliemcar, Panjim	8	—
10. Magantai Loximidas & Co., Panjim	8	—
11. Naraendas Mathuradas, proprietário da firma Mathuradas Loximidas, Panjim	8	—
12. Panduronga J. Xetie, Panjim	8	—
13. Dundappa I. Gadvil, Panjim	8	—
14. Gordhanidas Narotamdas, Panjim	6	2
15. Javerchand Dayalal, Panjim	6	2
16. Ranum D. P. Loundo, Panjim	6	2
17. Govinda U. Poi, Panjim	6	2

Concelho de Salcete

1. Benaulim Cana D. Society, Benaulim	8
2. Mohan P. Cacodo, Navelim	8
3. Darmananda J. S. Talaulicar, Cuncolim	8
4. Loutulim-Camorlim S. Society, Loutulim	8
5. Madgaum C. C. Society, Margão	8
6. Ramachondra C. Sambari, Margão	8
7. Madeva Deu Pangam, Margão	8
8. Adarsh Sahakari Grahak Saunsta, Margão	8
9. Tucaram S. Loliencar, Margão	8
10. Data Arzuna Mapari, Margão	8
11. Data Naique Dalal, Margão	8
12. Vissu Virginica & Sons, Margão	8
13. Narahari D. Ambô, Cuncolim	8
14. Crisna Esvonta Ambô, Margão	8
15. Tapu Topan & Co., Margão	8
16. Ramanata P. Cano, Vellim	8
17. S. I. S. I. Coop. Stores Ltd., Margão	8
18. Ramanata V. P. Raiturcar, Margão	8
19. Ramachondra P. Godo, Margão	8
20. Sripada X. P. Fondencar, Margão	8
21. Damadora J. Amoncar, Margão	8
22. Mohidin Moosa, Margão	8
23. Dianamata Xete Mossurcar, Margão	8
24. Porxurama R. Audi, Margão	8
25. Ramacrisna C. Naique, Margão	8
26. Y. D. Sadekar & Bros, Margão	5
27. Babu R. D. Dessai, Margão	6
28. V. S. Borcar & Brother, Margão	6

Concelho de Ponda

1. Nagoji N. Polongo, Marcela	8
2. Velingcar & Co., Mardol	8
3. Purxotoma G. C. Timblo, Marcela	8
4. Sripada S. S. Priolcar, Mardol	8

5. Navodit Veling Priol C. Society, Mardol	8	—
6. Kalanath Bhagvati S. Society, Ponchavadi	8	—
7. Quexova Srinivassa Kamat, Cundaim	8	—
8. The Navadurga V. K. S. S. Society, Marcaim	8	—
9. Shantadurga V. K. S. S. Society, Queula	8	—
10. Adarsh V. K. S. S. Society, Siroda	8	—
11. Gurushidappa T. Mungueri, Ponda	8	—
12. Govinda M. Siquercar, Ponda	8	—
13. Prabacar V. S. Talaulicar, Ponda	8	—
14. Visnum S. Talaulicar, Ponda	8	—
15. Vassanta Talaulicar, Talaulim	8	—

Quepem Taluka

1. Gopinata P. N. Cormoli, Curchorem	16	—
2. Panduronga D. Kamat, Curchorem	8	—
3. Sadananda R. S. Cacodcar, Curchorem	8	—
4. Gurupadapa D. Hildadugui, Curchorem	8	—
5. Crisna P. C. Mada, Curchorem	8	—
6. Esvonta P. N. Cormoli, Curchorem	8	—

Sanguem Taluka

1. Sazu Dattarama Salelicar, Sanguem	8	—
2. Sanguem V. K. C. Society, Sanguem	16	—
3. Colem V. K. S. S. Society, Colem	8	—

Bicholim Taluka

1. Jagadeva R. Pangam, Sanquelim	8	—
2. Nancinva D. Corpó, Sanquelim	8	—
3. Mohandas R. P. Cuchelcar, Sanquelim	8	—
4. Basicora S. Corpó, Sanquelim	8	—
5. Maharashtra V. K. S. Society, Sanquelim	8	—
6. Siurama E. Dondo, Bicholim	8	—
7. Dinanata S. Sacardando, Sanquelim	8	—

From Sankeshwar Factory

Bardez Taluka

1. Caxinata Porobo Ponricar, Mapuca	9	—
2. Pundolica Gopala Toli, Siolim	8	—
3. Loximoma V. N. Morascar, Mapuca	8	—
4. Naguexa P. Naique, Chapora	8	—
5. Janardana D. Zarapcar, Mapuca	8	—
6. Gajamana X. N. Paincar, Mapuca	8	—
7. Vitu Naique, Mapuca	8	—
8. Namideva D. Porobo, Mapuca	8	—
9. Dataatraia V. P. Valaulicar, Mapuca	6	2
10. Gajanana P. X. Parcar, Mapuca	6	2
11. Mapsa Sahakari Society, Mapuca	6	2
12. Prabacar T. S. Netravalcar, Parra	6	2
13. Madeva C. Dhaconicar, Mapuca	6	2
14. Datta Damadora Cacule, Calangute	6	2
15. Candolim A. C. S. Society, Candolim	6	2

Mormugão Taluka

1. Viisrama V. Xetie, Vasco da Gama	21	3
2. Aliança Comercial Asiática, Vasco da Gama	22	2
3. Ramanata D. Mauzó, Canisaulim	22	2
4. Murgão C. C. C. Society, Vasco da Gama	22	2
5. V. S. Singbal and Sons, Vasco da Gama	14	2

Canacona Taluka

1. Goa Central Cooperative Consumers Stores Ltd., Margão	24	—
----------------------------------------------------------------	----	---

Satari Taluka

1. Valpoi Group V. K. S. Society, Valpoi	8	—
------------------------------------------------	---	---

Pernem Taluka

1. Baba Hiru Naique Bandidocar, Morgim	16	—
2. Shri Ravalnath Grahak Society, Pernem	24	—

2. The authorizations issued by this Directorate for lifting the sugar quota from the Factory may be collected by wholesalers directly from the Mamlatdars of the Taluka concerned under intimation to the Directorate of Civil Supplies and Price Control, Panjim.

3. The wholesalers will lift the quantity allocated, within the time limit, of 10 days from 27th January, 1966, and should communicate its arrival on the very day or the next day to the Mamlatdars of the Taluka concerned under intimation to the Directorate of Civil Supplies and Price Control, Panjim.

4. The normal quota will be distributed by the Mamlatdars within the area of the respective Taluka.

The quota of sugar mentioned in (a) of this schedule will be distributed under instructions of the Director of Civil Supplies, Panjim.

Panjim, 20th January, 1966.—The Director, Redualdo da Costa.

5. Navodit Veling Priol C. Society, Mardol	8	—
6. Kalamath Bhagvati S. Society, Ponchavadi	8	—
7. Quexova Srinivassa Kamat, Cundaim	8	—
8. The Navadurga V. K. S. S. Society, Marcaim	8	—
9. Shantadurga V. K. S. S. Society, Queulá	8	—
10. Adarsh V. K. S. S. Society, Siroda	8	—
11. Gurushidappa T. Mungueri, Ponda	8	—
12. Govinda M. Siquercar, Ponda	8	—
13. Prabacar V. S. Talaulicar, Ponda	8	—
14. Visnum S. Talaulicar, Ponda	8	—
15. Vassanta Talaulicar, Talaulim	8	—

Concelho de Quepém

1. Gopinata P. N. Cormoli, Curchorem	16	—
2. Panduronga D. Kamat, Curchorem	8	—
3. Sadananda R. S. Cacodcar, Curchorem	8	—
4. Gurupadapa D. Hildadugui, Curchorem	8	—
5. Crisna P. C. Mada, Curchorem	8	—
6. Esvonta P. N. Cormoli, Curchorem	8	—

Concelho de Sanguém

1. Sazu Dattarama Salelicar, Sanguem	8	—
2. Sanguem V. K. C. Society, Sanguem	16	—
3. Colem V. K. S. S. Society, Colem	8	—

Concelho de Bicholim

1. Jagadeva R. Pangam, Sanquelim	8	—
2. Nancinva D. Corpó, Sanquelim	8	—
3. Mohandas R. P. Cuchelcar, Sanquelim	8	—
4. Basicora S. Corpó, Sanquelim	8	—
5. Maharashtra V. K. S. Society, Sanquelim	8	—
6. Siurama E. Dondo, Bicholim	8	—
7. Dinanata S. Sacardando, Sanquelim	8	—

Da Fábrica de Sankeshwar

Concelho de Bardê

1. Caxinata Porobo Ponricar, Mapuca	9	—
2. Pundolica Gopala Toli, Siolim	8	—
3. Loximoma V. N. Morascar, Mapuca	8	—
4. Naguexa P. Naique, Chapora	8	—
5. Janardana D. Zarapcar, Mapuca	8	—
6. Gajamana X. N. Paincar, Mapuca	8	—
7. Vitu Naique, Mapuca	8	—
8. Namideva D. Porobo, Mapuca	8	—
9. Dataatraia V. P. Valaulicar, Mapuca	6	2
10. Gajanana P. X. Parcar, Mapuca	6	2
11. Mapsa Sahakari Society, Mapuca	6	2
12. Prabacar T. S. Netravalcar, Parra	6	2
13. Madeva C. Dhaconicar, Mapuca	6	2
14. Datta Damadora Cacule, Calangute	6	2
15. Candolim A. C. S. Society, Candolim	6	2

Concelho de Mormugão

1. Viisrama V. Xetie, Vasco da Gama	21	3
2. Aliança Comercial Asiática, Vasco da Gama	22	2
3. Ramanata D. Mauzó, Canisaulim	22	2
4. Murgão C. C. C. Society, Vasco da Gama	22	2
5. V. S. Singbal and Sons, Vasco da Gama	14	2

Concelho de Canácona

1. Goa Central Cooperative Consumers Stores Ltd., Margão	24	—
----------------------------------------------------------------	----	---

Concelho de Satari

1. Valpoi Group V. K. S. Society, Valpoi	8	—
------------------------------------------------	---	---

Concelho de Perném

1. Baba Hiru Naique Bandidocar, Morgim	16	—
2. Shri Ravalnath Grahak Society, Pernem	24	—

2. As autorizações para levantar a quota de açúcar da fábrica, passadas por estes serviços, poderão ser obtidas, pelos grossistas, directamente da Repartição de Mamlatdar do respetivo concelho.

3. Os grossistas deverão levantar as quantidades a eles atribuídas dentro do prazo de 10 dias, a contar de 27 de Janeiro de 1966, e dar conhecimento da sua chegada, no mesmo dia ou no dia seguinte, ao Mamlatdar do respetivo concelho, com comunicação à Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil, em Pangim.

4. A quota normal será distribuída pelos Mamlatdares dentro da área do respetivo concelho.

A quota de açúcar indicada nesta relação, sob a letra (a), será distribuída sob instruções do Director dos Serviços de Abastecimento Civil, em Pangim.

Pangim, 20 de Janeiro de 1966.—O Director, Redualdo da Costa.

Education and Public Works
Public Works Department
Roads and Bridges Wing

Notice no. R & B/3/66

It is hereby made public that tender for the following works, will be received on 8th February next, up to 3. p. m., instead of 25th instant:

1. Construction of approach road to Ghodeval bridge at Carmalianvado (excluding article no. 1) with tender value of Rs. 13,000-00.
2. Construction of new link road from Margão Colva Road to Borim Margão Road (excluding articles nos. 1 & 21) with tender value of Rs. 2,77,350-00.
3. Repairs to the Batpal Gaundongrem Road in a length of 2 kms. with tender value of Rs. 23,800-00.

Roads and Bridges Wing, at Panjim, 25th January, 1966.—The Superintending Engineer of PWD., *Vinayak Mukund Bhowe*.

Instrução e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Repartição dos Serviços de Viação e Pontes

Aviso n.º R & B/3/66

Faz-se público que as propostas para a execução das obras abaixo mencionadas, serão recebidas até às 15 horas de 8 de Fevereiro de 1966, em vez de 25 de Janeiro de 1966:

1. Construção da estrada de ligação à ponte de Godeval em Carmalianvado (excluindo o artigo n.º 1), com a base de licitação de Rps. 13.000/-.
2. Construção da nova estrada de ligação da estrada Margão-Colva à estrada Borim-Margão (excluindo os artigos n.ºs 1 e 21), com a base de licitação de Rps. 2,77,350/-.
3. Reparação da estrada de Batpal-Gaundongré, na extensão de 2 kms, com a base de licitação de Rps. 23.800/-.

Repartição dos Serviços de Viação e Pontes, Pangim, 25 de Janeiro de 1966.—O Engenheiro Superintendente, *Vinayak Mukund Bhowe*.

Finance Department

Department of Revenue and Taxes

Corrigendum to the Alphabetical register of the names of the dealers registered upto 31st March, 1965 under the Goa, Daman and Diu Sales Tax Act, 1964 and Central Sales Tax Act, 1956 published in the Government Gazette no. 22, series III dated 28th August, 1965. The following are the correct entries against the respective serial numbers published in the above-mentioned Gazette.

Sr. No.	Name and address of the dealer	Names of the proprietor, manager, partners or directors	Location of place or places of business	Date from which the registration is valid	R. C. No. of the dealer under the Central S. T. Act	R. C. No. of the dealer under the Central S. T. Act	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
Panjim Ward							
38	Amant Pandurang Sinari, Assonora, Bardez.	Anant Pandurang Sinari.	Assonora	2- 2-65	P/747	Nil	—
372	Karamchand Govind Jeraj, New Municipal Market, Mapusa	Karamchand Govind Jeraj.	Mapusa	1-11-64	P/235	Nil	—
399	Loja Bounsono, Municipal Market — Panjim.	Vassanta Sinari Bounsono.	Panjim	1-11-64	P/427	968	—
406	Loja Kamat — Merces, Goa.	Nagesh Vaman Kamat.	Merces	11- 1-65	P/708	Nil	—
675	Sripad Venkatesh Kudtarkar, New Bazaar, Ponda.	Shripad Venkatesh Kudtarkar.	Ponda	21- 1-65	P/729	Nil	—
677	M/s. Shirirang Kamat Tarcar & Brothers, D. Antao de Noronha Road, Panjim.	1. Shirirang Kamat Tarcar. 2. Gajanam Kamat Tarcar. 3. Vasant Kamat Tarcar.	Panjim	1-11-64	P/428	965	—
688	Sitaram Balcrisna Nagarkar Succ. Sripad Sitaram Nagarkar, Conde Torres Road, Panjim.	Sripad Sitaram Nagarkar.	Panjim	11- 3-65	P/832	746	—
695	Sricant Ramaクリスナ Shenvi Priolkar — Velguem.	Sricant Ramaクリスナ Shenvi.	Velguem	1-11-64	P/57	Nil	—
714	Suhas Auto Service, Municipal Building, Ponda.	1. Prabhacar Babusso Chodancar. 2. Kamlaikar Babusso Chodancar. 3. Premanand Babusso Chodancar. 4. Vithal Babusso Chodancar.	Ponda	1-11-64	P/112	323	—
721	Surya Kusta Pednekar, Ponda.	Surya Kusta Pednekar.	Ponda	1-11-64	P/131	Nil	—
731A	Sricant Uttom Ende, Municipal Market, Mapusa.	Sricant Uttom Ende.	Mapusa (two)	22- 2-65	P/788	833	—
Madgaum Ward							
105	Casa Arolcar, Vasco da Gama.	Dattarama Roghunath Arolcar.	—	1-11-64	M/468	—	—
126	M/s. Dessai & Co., Margao.	1. Puruxotoma G. P. Dessai. 2. Krishnanath Prabhu Dessai.	—	1-11-64	M/24	468	—
189	Fábrica Nacional de Guarda-Chuvas, Margao.	1. Keshav Poi Panandiker. 2. Vinaek Puruxotoma Venenker.	—	1-11-64	M/444	823	—
218	Goa Engineering Works, Curtorim.	Manuel da Costa.	—	1-11-64	M/385	347	—

1	2	3	4	5	6	7	8
426	Raicar Photo Studio, Margao.	1. Suria Upendra Raicar. 2. Chandracanta Upendra Raicar. 3. Aitchuta Upendra Raicar. 4. Anand Upendra Raicar. 5. Tulsidas Upendra Raicar. 6. Damodar Upendra Raicar.	Margao	1-11-64	M/101	284	—
577	Xec Abdul Rehiman, Velim.	Xec Abdul Rehiman.	—	1-11-64	M/141	—	—
		Daman Ward					
		A					
3	Alibhai Daoood & Sons, House no. E-1923, Japabahar, Nani Daman, Daman.	1. Alibhai Daoood. 2. Hasanali Alibhai. 3. Sadrudin Alibhai.	Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/31	587	—
		F					
1	M/s. Fakirbhai Ranchchodhbhai & Luzitania Bar, Main Road, Nani Daman, Daman.	1. Bhagwanbhai Ranchchodhbhai Kolat. 2. Fakirbhai Ranchchodhbhai Kolat. 3. Gopalbhai Ranchchodhbhai Kolat.	1. Nani Daman, Daman. 2. Nani Daman, Daman. 3. Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/59 (i)-(iii)	990	—
		K					
1	Keshrichand Motichand Shah, Jain Street, Nani Daman.	Keshrichand Motichand Shah.	Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/7 Da(CST)/2	—	—
2	Khadubhai M. Ghia, Kathirnia, Main Road, Nani Daman.	Taherbhai Gulamhusein Ghia.	Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/39 Da(CST)17	—	—
		S					
1	Shree Krishna Watch Co. & Shree Krishna Store, Shop no. 1, Market, Nani Daman.	1. Ramesh Hiralal Rana. 2. Dhirajlal Hiralal Rana. 3. Vasant Hiralal Rana. 4. Asvin Hiralal Rana. 5. Hiraben Hiralal Rana.	1. Nani Daman, Daman. 2. Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/4(i)-(iii)	795	—
3	Sitaram Atmaram, Brahminfalia, Nani Daman.	Sitaram Atmaram.	Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/6	962	—
5	Shree Krishna Vijay Kariana Mart, Near Police Station, Nani Daman.	1. Premabhai Chhibarbhai. 2. Bhikhabhai Naranji. 3. Parshottambhai Premabhai.	Nani Daman, Daman.	1-11-64	Da/12	653	—
		Diu Ward					
17	M/s. Hassan Usman & Nurudin, Dana Bazar, Diu.	Shri Hassan Usman and Nurudin Rehaman.	Diu.	1-11-64	Di/24	989	—
21	M/s. Jafarali Jiva, Gogala.	Shri Jafarali Jiva.	Gogala.	10- 3-65	Di/50	—	—
36	M/s. Mussaji Abdul Gani, Dana Bazar, Diu.	Shri Parshottam Jugaldas, Manager.	Diu.	30- 1-65	Di/51	—	—
38	M/s. Nautamal Panachand, Dana Bazar, Diu.	Smt. Savita Nautamal.	Diu.	25- 3-65	Di/53	719	—
48	M/s. Vallimahmed Usman, Main Bazar, Gogala.	Shri Vallimahmed Usman, Abdulsattar Vallimahamed and Abdul Habib Vallimahamed	Gogala.	1-11-64	Di/17	717	—

Panjim, 14th January, 1966. — The Commissioner of Sales Tax, *Rajarama Hede*.

Taluka Revenue Office, Bardez

Notices

The unknown owners of the six glass jars containing 12 gallons of cashew liquor found in the vicinity of the residential place of Horichondra Govinda Calangutcar, hidden under the buses at Penha da França, on the 21st October, 1965, are hereby called on to appear before the Head of Taluka Revenue Office of Bardez, at Mapuça, within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette to claim the rights for the abovementioned containers and liquor.

After the expiry of the aforesaid time-limit the containers and the liquor shall be considered as forfeited to the Government.

The unknown owners of the below mentioned articles and liquor found lying in the vicinity of the house of Shri Namdev Tucarama Godecar, situated at St. Francis Vaddo, near the

«Taluka Revenue Office, Bardes»

Avisos

Faço saber que por esta Repartição correm éditos de 30 dias, contados da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, notificando os arguidos desconhecidos para aduzirem os seus direitos a 6 jarros contendo 12 galões de espírito de cajú, encontrados nas proximidades da residência de Horichondra Govinda Calangutcar, escondidos nos autocarros, em Penha da França, em 21 de Outubro de 1965, perante o Chefe da Repartição de Fazenda do concelho de Bardês, sob pena de os mesmos serem considerados perdidos a favor do Governo.

Faço saber que por esta Repartição correm éditos de 30 dias, contados da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, notificando os arguidos desconhecidos para aduzirem os seus

Colvala Church on 3rd November 1965, are hereby called on to appear before the Head of Taluka Revenue Office of Bardez, at Mapuca, within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette to claim the rights of the abovementioned articles and liquor.

After the expiry of the aforesaid time-limit the containers and the liquor shall be considered as forfeited to the Government.

1. — 10 containers containing 14 gallons of cocoanut liquor.
2. — 6 containers containing 11 gallons of cashew liquor.

Mapuca, 16th December, 1965.—The Head of Taluka Revenue Office, in charge, *Damodora Verlekar*.

Law Department

Office of the Chief Electoral Officer

Notice

The Election Commission, India has directed that the rolls of all the Assembly Constituencies in the Union Territory of Goa, Daman and Diu should be intensively revised during the year 1966. These rolls of Assembly Constituencies are also the rolls for electing members of Parliament.

2. This work of intensive revision would commence from the 1st February and would be completed by the 28th February. This is done by each house being visited by an enumerator who would ascertain the names of all eligible voters residing in the house. Every person who has attained the age of 21 years on the 1st January, 1966 and is ordinarily residing in a constituency is entitled to have his name entered in the list of voters.

3. It cannot be too strongly emphasised that for the successful functioning of a democracy it is essential that the list of voters should be as complete and up-to-date as possible. The enumerators will visit each house during the said period and after obtaining the necessary particulars as to the qualified voters will request the head of the household to sign a declaration to the effect that the statements contained therein are correct.

4. The enumerators are discharging this duty in addition to their normal duties and have a very heavy load of work to complete. Householders are, therefore, requested to give every facility to the enumerators in the discharge of their task which has to be completed thoroughly and in the time so as to ensure that the democratic right of franchise is available to all. The public are, therefore, requested to extend the utmost co-operation to the enumerators in their onerous and responsible task by furnishing them with the necessary information as soon as possible and affixing their signature to the enumerator's book. It would be appreciated if an enumerator is detained for as little time as possible so as to enable him to complete his visits to all the houses allotted to him within the prescribed date.

5. Thereafter the draft rolls as prepared would be published and claims and objections invited. This task would be minimised if the first enumeration is as complete and full as possible.

6. If any difficulty is felt by any member of the public during the processes of enumeration, they are requested to contact the concerned Electoral Registration Officers, namely, the District Deputy Collectors in Goa, the Collector of Daman and the Civil Administrator, Diu or the Mamiladdars who are the Assistant Electoral Registration Officers.

P. B. Venkatasubramanian, Chief Electoral Officer.

Panjim, 25th January, 1966.

Advertisements

Administration Office of the Comunidades of Goa

Tender notice

Sealed tenders are invited for the below mentioned work: «Repairs to the roof and planting of the external wall of the Parochial residence at Taleigão», estimated at Rs. 543-76 Ps.

direitos a 10 vasilhas contendo 14 galões de espírito de palmeira e 6 vasilhas contendo 11 galões de espírito de cajú, encontradas nas proximidades da casa do Sr. Namdev Tuca-rama Godecar, no bairro de S. Francisco Vaddó, em Colvala, em 3 de Novembro de 1965, perante o Chefe da Repartição de Fazenda do concelho de Bardez, sob pena de as mesmas serem consideradas perdidas a favor do Governo.

Mapuca, 16 de Dezembro de 1965.—Pelo Chefe da Repartição, *Damodora Verlekar*.

Departamento de Justiça

Repartição do Oficial Chefe das Eleições

Aviso

A Comissão Eleitoral da Índia determina que os cadernos de todos os círculos eleitorais do território da União de Goa, Daman e Diu, sejam revistos, intensivamente, durante o ano de 1966. Os referidos cadernos das assembleias constituintes são também os cadernos para a eleição de membros do Parlamento.

2. O trabalho de revisão intensiva terá início a partir de 1 de Fevereiro e deve estar terminado até 28 de Fevereiro de 1966. Para esse fim, cada casa será visitada por um recenseador que tomará nota dos nomes de todos os eleitores habilitados que residam na mesma casa. Todo o indivíduo que tiver completado 21 anos de idade em 1 de Janeiro de 1966 e que normalmente resida num círculo eleitoral, terá direito a que o seu nome seja inscrito no caderno eleitoral.

3. Acha-se oportuno frisar que, para um bom funcionamento duma democracia, é essencial que os cadernos eleitorais estejam tão completos e actualizados quanto possível. Os recenseadores visitarão cada casa durante o referido período e após obterem os necessários pormenores acerca dos eleitores habilitados solicitarão ao chefe da família que assine uma declaração de que os pormenores dados correspondem à verdade.

4. Os recenseadores exercerão as referidas funções cumulativamente com as que exercem habitualmente, tendo, por esse motivo, grande volume de trabalho por completar.

Solicita-se, por isso, aos chefes de família, que proporcionem todas as facilidades aos recenseadores que terão de completar esse trabalho exaustivamente e a tempo a fim de assegurar que o direito democrático de votar possa ser exercido por todos. Solicita-se, por isso, do público, que dê toda a cooperação aos recenseadores no seu trabalho oneroso e de responsabilidade prestando aos mesmos os necessários esclarecimentos logo que seja possível e apondo a sua assinatura no livro dos recenseadores. Será de apreciar que os recenseadores sejam detidos o mínimo de tempo possível a fim de que os mesmos possam visitar todas as casas da área a eles atribuída dentro do prazo marcado.

5. Após completar o trabalho acima mencionado, serão publicados os cadernos eleitorais provisórios e serão recebidas reclamações e objecções. Este trabalho ficaria reduzido ao mínimo se o primeiro recenseamento for tão completo e pormenorizado quanto possível.

6. Se um indivíduo tiver qualquer dificuldade durante o recenseamento, poderá consultar os respectivos oficiais encarregados do registo eleitoral, designadamente, os District Deputy Collectors de Goa, Collector de Daman e Administrador Civil de Diu, que são os oficiais adjuntos encarregados do registo eleitoral.

P. B. Venkatasubramanian, Oficial Eleitoral, Chefe.
Pangim, 25 de Janeiro de 1966.

Anúncios

Administração das Comunidades de Goa

Aviso

Faz-se público que até às 12 horas do dia 15 de Fevereiro próximo, aceitam-se nesta Administração, propostas em carta fechada e devidamente lacrada, para a adjudicação

The tenders should reach this Office not later than 12 noon on 15th February next.

The interested parties may see the file of the work in this Office at any time during Office hours.

The tenders should be accompanied by an initial deposit of Rs. 30/-.

The tenders will be opened at 3 p.m. on the same day and the tender whose tender is accepted will immediately be informed.

If no tenders are received at the time and on the day mentioned above, the same may be submitted on the 19th of February at 12 noon under the same conditions.

Panjim, 21st January, 1966. — For the Secretary, *Bogvonta Porobo Verlencar*.

Visa. — The Administrator, *Narcinva Sarasvati V. S. Velingcar*.

V. no. 511/1966

Civil Registration Office of Bardez

Notice

2 José de Sousa, resident of Siolim, Taluka Bardez, having applied to the Governor to change his name to Joseph Nicholas de Sousa, all interested persons are hereby informed to complain to the Governor against this change of name, within a period of 30 days from the date of this publication in accordance with the term no. 3 of article 178 of the Civil Registration Code.

Civil Registration Office at Bardez, 25th January, 1966. — The Conservator, *Miguel Carvalho*.

V. no. 510/1966

«Comunidades»

Mapuça

3 The abovementioned Comunidade is hereby convened at its Meeting Hall, on 3rd Sunday after this notice has been published in the Government Gazette at 11 a.m., to represent 2/3 of the components to give its opinion on the resolution dated 23rd instant, of the Junta Administrativa, regarding the free gift of the land bordering the south boundary to the playing ground, now on lease to the Agricultural Dept, in an area of 15,000 sq. metres, in favour of Goa Football Association for the construction of a Stadium; if the meeting do not take place on that day the next meeting is convened on the next Sunday at the same time and failing to take place on this day, the 3rd meeting will take place on the 5th Sunday, at the same time, in ordinary form and in this meeting also will be discussed the proposal of the Junta to appoint Rosy Fernandes, as a door-keeper in this Comunidade.

Mapuça, 29th January, 1966. — The Clerk, *Antonio Francisco da P. da Cruz*.

V. no. 530/1966

Varca

4 Under orders from the higher authorities this Comunidade is hereby convened, secondly, for an extraordinary meeting as its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, at 10 a.m. after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to decide about the file no. 58/1964 of the rebate of rent of vangan crop of 1964, applied by Esperança Lacerda, of Varca and other tenant of the «Casana Hailady» of this Comunidade and in the same way on the petition made by the tenant Shri Jeronimo Lourenço Dias, of the said place.

Varca, 10th January, 1966. — The Clerk, *Xantarama Visnum Sinai Candiaparcar*.

V. no. 509/1966

Neura-o-Grande

5 The abovementioned Comunidade is hereby convened in order to meet at its meeting place on the 3rd Sunday at 10 a.m., after publication of this in the Government Gazette, to give its opinion on the application in which reduction of rent of fishing in the sluice-gate of Cantra is requested by Panduronga Ladu Saunto from Neura.

Neura, 17th January, 1966. — The Clerk, *Subraia Porobo Darvotcar*.

V. no. 514/1966

da obra de reparação do tecto do corredor e reboco duma parede externa da casa-paroquial de Taleigão, orçadas em Rps. 543-76 Ps.

As propostas deverão vir munidas da importância de 30 rupias como depósito provisório de caução e serão abertas às 15 horas do mesmo dia 15 e feita em seguida a adjudicação.

Os interessados poderão examinar o orçamento e respectivas condições em todos os dias úteis e as horas regulamentares de serviço desta Administração.

Não sendo apresentadas as propostas até as referidas horas do dia 15 de Fevereiro, poderão ser apresentadas, em segunda praça, até 12 horas do dia 19 do mesmo mês, sob as mesmas condições.

Pangim, 21 de Janeiro de 1966. — Servindo de Secretário, *Bogvonta Porobo Verlencar*.

Visto. — O Administrador, *Narcinva Sarasvati V. S. Velingcar*.

G. n.º 511/1966

Conservatória do Registo Civil de Bardês

Aviso

2 José de Sousa, de Siolim do concelho de Bardês, tendo requerido a mudança do seu nome para Joseph Nicholas de Sousa, por este avisadas as pessoas, que queiram reclamar ao Governo querendo, para fazer no prazo de 30 dias a contar da publicação deste, nos termos do n.º 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil.

Conservatória do Registo Civil de Bardês, 25 de Janeiro de 1966. — O Conservador, *Miguel Carvalho*.

G. n.º 510/1966

Comunidades

Mapuça

3 É convocada a supradita comunidade, para se reunir na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, com a representação de 2/3 do seu capital social, a fim de emitir a sua opinião sobre a deliberação da junta administrativa, de 23 do corrente mês, relativa à cedência gratuita do terreno confinante do lado sul com o campo de jogos, ora arrendado a Repartição do Fomento, na área de 15,000 m², a favor da Associação de Futebol de Goa, para construção de um estádio, não se reunindo nesse dia é a mesma convocada com igual representação no domingo imediato pelas mesmas horas e na falta de reunião pela terceira vez, no quinto domingo pelas mesmas horas, em forma ordinária e nessa será também discutida a proposta da junta administrativa da nomeação de Rosy Fernandes, como porteira desta comunidade.

Mapuça, 29 de Janeiro de 1966. — O Escrivão, *António Francisco Xavier da P. da Cruz*.

G. n.º 530/1966

Varca

4 Por ordem superior, é convocada esta comunidade, pela 2.ª vez, em sessão extraordinária, na casa de suas sessões, no terceiro domingo, pelas 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para deliberar sobre o processo n.º 58/1964, de quita de vangana de 1964, requerida por Esperança Lacerda, de Varca e outros arrendatários da casana Hailady desta comunidade e bem assim sobre o pedido do arrendatário Jerônimo Lourenço Dias, da dita.

Varca, 10 de Janeiro de 1966. — O Escrivão, *Xantarama Visnum Sinai Candiaparcar*.

G. n.º 509/1966

Neurá-o-Grande

5 É convocada esta comunidade para se reunir nas casas de suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de se pronunciar sobre o pedido da redução da renda da pesca dos portais de Cantrá, desta comunidade, feito por Panduronga Ladú Saunto, de Neurá.

Neurá, 17 de Janeiro de 1966. — O Escrivão, *Subraia Porobo Darvotcar*.

G. n.º 514/1966

«Montepio do Estado da India»

Notice

6 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in Government Gazette to all interested parties who may be entitled to 70% of the amount paid towards Montepio by Bruno Martins, who was Administrator of Hospital of Santa Casa da Misericordia of Goa, member no. 459, expired on 25th October, 1965.

Maria Levita Carlota Purificação Barreto Martins, widow and sons Caetano Francisco Napoleão de Jesus Barreto Martins and Obrie de Santa Rita Jesus Barreto Martins, all resident at S. Pedro — Ilhas, are claiming the amount due to the member as his widow and heirs.

Panjim, 25th January, 1966. — The Liquidator, *Rajarama Hede.*

V. no. 251/1966

Notice

7 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in Government Gazette to all interested parties who may be entitled to 70% of the amount paid towards Montepio by Roberto Inacio Pô, who was 2nd Sergeant of Infantry, member no. 3217, expired on 1st March, 1960.

Rosalina Barreto e Pô, widow, resident at Anjuna, is claiming the amount due to the member as his widow and heiress.

Panjim, 27th January, 1966. — The Liquidator, *Rajarama Hede.*

V. no. 515/1966

Notice

8 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in Government Gazette to all interested parties who may be entitled to 70% of the amount paid towards Montepio by Datarama Nagogi Naique, who was Fiscal Guard of 2nd class, member no. 2163, expired on 16th August, 1965.

Savitri Naique, widow, and children Digambora Naique, Baby Naique and Vimala Naique, all resident at Dargalim, are claiming the amount due to the member as his widow and heirs.

Panjim, 28th January, 1966. — The Liquidator, *Rajarama Hede.*

V. no. 520/1966

Private advertisements

9 Iria Ana Nazare, Ilda Arcangela Nazare and Carlota Bruna Nazare, all from Calangute, intend to renew the share certificate no. 258B, which in the inventory was indicated by mistake as no. 2583, comprising the shares nos. 1853 to 1912 from the Comunidade de Neura-o-Grande the same issued in the name of the late João Crisostomo de Nazare, who was also from Calangute, in order to apply for the transfer of the said certificate according to the allotment made in the said inventory, on the grounds that the same share certificate is worn out and thus rendering illegible the numbers mentioned therein.

Those who think that they may have the right, may claim within legal time to the competent authorities.

V. no. 512/1966

10 António Damiao Francisco Caetano Ribeiro of Porvorim, Socorro, being an interested party in the property of Father Guilherme Francisco Xavier Tome Joaquim Coutinho alias Guilherme Coutinho, deceased, of Aldona, announces that he would like to transfer in his name one share bearing title no. 956 renewed in Letra «A» and bearing no. 4462 from the Serula Comunidade. Any one having any objection to the said transfer may do it in the places concerned and within the time limit prescribed by law.

V. no. 522/1966

Montepio do Estado da India

Edital

6 Por este Montepio correm éditos de 30 dias a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a haver a importância correspondente a 70 por cento da devolução das cotas pagas por Bruno Martins, que foi Administrador do Hospital da Santa Casa da Misericórdia de Goa, sócio n.º 459, falecido em 25 de Outubro de 1965.

Habilitam-se para receber a mesma importância como meireira e herdeiros a sua viúva Maria Levita Carlota Purificação Barreto Martins e filhos Caetano Francisco Napoleão de Jesus Barreto Martins e Obrie de Santa Rita Jesus Barreto Martins, moradores em S. Pedro — Ilhas.

Pangim, 25 de Janeiro de 1966. — O Liquidatário, *Rajarama Hede.*

G. n.º 521/1966

Edital

7 Por este Montepio correm éditos de 30 dias a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a haver a importância correspondente a 70 por cento da devolução das cotas pagas por Roberto Inácio Pô, que foi 2.º Sargento de Infantaria da Companhia de Caçadores, sócio n.º 3217, falecido em 1 de Março de 1960.

Habilitam-se para receber a mesma importância como meireira e herdeira a sua viúva Rosalina Barreto e Pô, moradora em Anjuna.

Pangim, 27 de Janeiro de 1966. — O Liquidatário, *Rajarama Hede.*

G. n.º 515/1966

Edital

8 Por este Montepio correm éditos de 30 dias a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a haver a importância correspondente a 70 por cento da devolução das cotas pagas por Datarama Nagogi Naique, que foi guarda fiscal de 2.ª classe, sócio n.º 2163, falecido em 16 de Agosto de 1965.

Habilitam-se para receber a mesma importância como meireira e herdeiros a sua viúva Savitri Naique e filhos Digambora Naique, Baby Naique e Vimala Naique, moradores em Dargalim.

Pangim, 28 de Janeiro de 1966. — O Liquidatário, *Rajarama Hede.*

G. n.º 520/1966

Particulares

9 Iria Ana Nazaré, Ilda Arcângela Nazaré e Carlota Bruna Nazaré, todos de Calangute, pretendem renovar o título n.º 258B, a que no inventário foi atribuído por erro o n.º 2583, contendo as ações n.ºs 1853 a 1912 da comunidade de Neura-o-Grande, pertencente ao falecido João Crisóstomo de Nazaré, que foi de Calangute, para depois requererem a transmissão conforme a aplicação, visto estar corrupto o mesmo título, não se podendo decifrar o seu número nem o número de ações compreendidas neste título.

Os interessados reclamem contra esta pretensão no prazo legal e nas estações competentes.

G. n.º 512/1966

10 António Damiao Francisco Caetano Ribeiro, de Porvorim de Socorro, na qualidade de herdeiro interessado na herança do seu primo Padre Guilherme Francisco Xavier Tome Joaquim Coutinho, por outro nome Guilherme Coutinho, que foi de Aldona, anuncia que pretende averbar em seu nome o título n.º 956 renovada em Letra A, contendo uma ação do n.º 4462 da comunidade de Serulá. Quem quiser reclamar o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

G. n.º 522/1966